

### APEX OBTIENE VARIAS LICENCIAS EN EUROPA

La compañía austriaca ha obtenido del laboratorio PTB la certificación de su primera máquina para el mercado AWP alemán. "Pinnacle" está equipada con 20 de los mejores juegos de APEX de su línea "Magic Classic". Estos juegos ya están funcionando con gran éxito en otros países europeos y en varios latinoamericanos.



Johannes Weissengruber, CEO de APEX, manifestó: "Los clientes quieren que las máquinas les ofrezcan juegos nuevos diferentes a los que hay en el mercado. Cumplir esta máxima explica el éxito de APEX. Hemos hecho una gran inversión en Alemania en crear una nueva delegación, en personal y en licencias y esta certificación es la mejor recompensa. Nuestro departamento de I+D trabaja intensamente en diseñar nuevos juegos que satisfagan todas las necesidades de los jugadores. La calidad de nuestras máquinas es el mejor aval para seguir creciendo en un mercado tan competitivo como es el europeo".

Por otra parte, APEX también ha obtenido la licencia para operar máquinas AWP en el estado de Upper Austria. Un gran éxito habida cuenta de los exigentes requerimientos que hay que cumplir para obtener este permiso.

En otros países europeos APEX también camina con paso firme. Es el caso de la República Checa y Eslovaquia, en donde sus máquinas de videoloterías tienen una importante cuota de mercado. En este segmento de juegos APEX confía estar presente en breve en Italia.



Johannes Weissengruber, CEO de APEX y Pedro Galindo, presidente de la Exposición de México, ELA

### LA FUNDACIÓN CODERE PRESENTA EL LIBRO "EL JUEGO ON LINE"

El pasado 23 de noviembre se presentó en la sede de la Comisión Nacional de la Competencia, Madrid, la obra "El juego on line", en la que se analiza esta modalidad en España, a través de la investigación de su dimensión económica y regulatoria, el perfil del consumidor y el entorno del juego on line en otros países (Europa, Estados Unidos y Latinoamérica).



El evento puso de manifiesto el enorme poder de convocatoria de la Fundación CODERE, al contar con una masiva asistencia de profesionales de la industria. Destacar a directivos de firmas como WMS, Zitro y R. Franco.

Los directivos de Zitro: Josep Rodríguez, director general y Cristina García, asesora jurídica, junto a Sebastián Salat, presidente de WMS International



Los directivos de la Fundación CODERE: José Ignacio Cases, vicepresidente y José Antonio Martínez Sampedro, presidente, con Pedro Galindo, presidente de la Exposición de México, ELA

### NOMBRAMIENTOS EN KONAMI

Michael Ratner se ha convertido en el nuevo director de gestión de productos y sistemas de Konami, en tanto que Clark A. Warren ha sido nombrado director de ventas de sistemas y marketing de la compañía.



### CATH BURNS, NUEVA CEO DE TCSJOHN HUXLEY

A partir del 1 de marzo de 2012 Cath Burns será la nueva CEO de la compañía británica, cargo en el que reemplazará a David Heap, quien pasará a ejercer como consejero de los intereses empresariales de la familia Knutsson, propietarios de TCSJH. Hasta la fecha Burns era vicepresidenta y directora general de Bally para Asia-Pacífico

"Estoy encantada de unirme a la compañía y espero llevarla a un posición aun más destacada. TCSJH es una marca global con un patrimonio fuerte, una gran cartera de productos innovadores y un equipo talentoso de profesionales. Mi objetivo es construir sobre esta base y maximizar todas las oportunidades de crecimiento y rentabilidad a largo plazo", comentó Cath Burns.



Cath Burns, CEO de TCHJH

### GRAN EXPANSIÓN INTERNACIONAL DE BALLY

La salida de Cath Burns como directora general de Asia-Pacífico de Bally, ha llevado a la compañía norteamericana a reestructurar su organigrama directivo para esta área geográfica. Así, Sринi Raghavan, vicepresidente de Bally, se encargará de supervisar las actividades de juegos y sistemas de la compañía en Asia-



Sринi Raghavan, vicepresidente de Bally

Pacífico y Kurt Gissane es el nuevo director general de esta región. Para reforzar las actividades de la compañía se ha creado la nueva división Bally Interactive, que se ocupará de todos los asuntos relativos a juegos en Internet, telefonía y dispositivos móviles.

Richard M. Haddrill, CEO de Bally, indicó: "Este es un paso fundamental en la expansión de Bally. La evolución tecnológica es imparable y tenemos que estar listos para incorporar el juego a los nuevos avances. De esta forma, podemos seguir ofreciendo una gama completa de juego a todos los niveles".



Richard M. Haddrill, CEO de Bally

Por otra parte, los productos de Bally siguen triunfando por todo el mundo. En este sentido destacar el acuerdo firmado con el Casino Miami Jai-Alai, que incluye la instalación de la interfaz de usuario iVIEW en más de 1.000 máquinas y el sistema de gestión de Casinos CMP con soporte bilingüe. "Los sistemas basados en Windows, SDS y CMP encajan perfectamente con Casino Miami Jai-Alai y apreciamos su inversión en nuestra tecnología. Estamos seguros de que verán un tremendo retorno de su dinero", explicó dijo Tom Reilly, vicepresidente de ventas de sistemas de Bally.

Además, el NagaWorld Casino en Phnom Penh, en Camboya, eligió las soluciones de sistemas de Bally para su reciente expansión.

Igualmente Bally ha suscrito un contrato con Mohegan Sun en Connecticut, Estados Unidos, por el que suministrará a unas 6.000 máquinas su sistema "iVIEW".

Finalmente destacar el acuerdo alcanzado con el Peermont Group, por el que reemplazará los sistemas de 10 Casinos de Sudáfrica y Botswana en 2012. La solución SDS Windows

de Bally conectará en vivo más de 3.200 máquinas a través de las operaciones de Peermont, usando la última tecnología de redes de alta velocidad.



### RÉCORD DE NOVOMATIC EN ITALIA

El grupo austriaco está obteniendo un rotundo éxito en el mercado italiano, en el que ya está operando 10.000 terminales de video lotería (VLT), lo que le convierte en el proveedor líder de este tipo de máquinas. Adria Gaming International, su filial en Italia, administra esta división de negocio y ya ha firmado contratos con ocho de los diez concesionarios de VLT.

La firma también tiene una participación mayoritaria en G. Matica, uno de los diez licenciarios. Junto con otras filiales, Novomatic en la actualidad también opera 70 salas de juego en Italia.

Franz Wohlfahrt, CEO de Novomatic, explicó: *“Estamos orgullosos de que nuestra tecnología tenga tanto éxito en uno de los mercados de juegos más modernos del mundo. Las terminales VLT en Italia están marcando una tendencia en Europa, y posiblemente en todo el mundo. La estricta regulación de los mercados de juego, la alta confiabilidad del sistema y la transparencia sin restricciones de las autoridades reguladoras del Estado, son cuestiones clave para el futuro de la industria”.*



Franz Wohlfahrt, CEO de Novomatic

### ASIAN CASINO AND GAMING CONGRESS

Una nueva edición de la Asian Casino and Gaming Congress se celebró los pasados 9 y 10 de noviembre en Singapur.

Entre los temas tratados destacar los siguientes: los modelos de resort integrados y sus perspectivas de futuro y crecimiento en los nuevos mercados emergentes asiáticos como Vietnam, Laos, Camboya, Filipinas, Tailandia y Malasia; el ejemplo de Macao como uno de los principales escenarios del juego actual; o cómo deben enfocarse las regulaciones tanto del juego presencial como on-line.

Robert W. Stocker y Pieter Remmers protagonizaron una de las ponencias más interesantes cuando se centraron en el juego responsable y los niveles de responsabilidad que deben tener los Casinos.

La principal conclusión que deparó el Congreso es que Asia concentrará buena parte de las inversiones de futuro.



Sands Expo and Convention Center



### METRONIA EN LOS PRINCIPALES FOROS

La firma madrileña considera que la formación y el conocimiento de las últimas tendencias en materia de juego es básica para luego poder ofrecer productos de última generación acorde a los gustos de los jugadores. Por eso es habitual encontrar a directivos de la firma española en los principales foros. Así recientemente estuvieron presentes en el Congreso de Juego de Castilla y León, en la Jornada i-Gaming Summit y en el Congreso de Cofar de Madrid, ambos celebrados en España.

Por otra parte, Metronia recibió en el show room de su sede central en España a operadores de diferentes regiones del país a los que presentó sus últimos juegos de vídeo-bingo y su visión del Bingo Electrónico.



Félix Sánchez, presidente de Metronia y Fernando Henar, presidente de la CEJ, durante el Congreso de Juego de Castilla y León



Ángel Gallego, director de la división de Casinos de Metronia; Félix Sánchez y Manuel Torres, de la empresa Dosniha, durante un receso en el Congreso de COFAR

### LOS JUEGOS DE SPIELO TRIUNFAN EN ESLOVENIA

Los juegos de Spielo están obteniendo en los últimos meses una gran aceptación en los Casinos de Eslovenia, donde se han convertido en unos de los favoritos de los jugadores de este país europeo. Además, en este mismo territorio el Casino Kongo se ha convertido en el primer establecimiento de juego en instalar “Stargate SG-1™” de Spielo. En breve estará también presente en otros establecimientos eslovenos de juego.

Por otra parte, Spielo ha prolongado su contrato con Endemol para continuar como licenciante exclusivo de la marca Deal or No Deal. El acuerdo también incluye provisiones para que Spielo expanda su licencia a nuevos mercados más allá del sector de Casinos a través de otros canales.

Casino Kongo Eslovenia



### R. FRANCO PROTAGONISTA DEL iGAMING SUMMIT

El pasado 25 de octubre se celebró en Madrid, España, el iGaming Summit 2011, en el que se analizaron las nuevas posibilidades de negocio del juego remoto.

Según se explicó en el Encuentro, Europa concentra cerca del 45% del juego online mundial, especialmente tras la prohibición en Estados Unidos. El volumen de juego online total alcanzará a finales de 2011 entre 11.000 y 13.000 millones de euros, con un beneficio para los operadores de 650 millones de euros. Cifras que aumentarán notablemente en 2012.

La jornada fue clausurada por José Miguel Esteban, director de marketing de R. Franco, quien en una brillante alocución hizo una defensa muy documentada de la legalidad que el juego físico o terrestre representa, pero sin ensañarse con lo que viene por Internet. Igual destacó que el primer culpable de la impunidad siempre es la autoridad que no reprime o llega tarde y mal.

Por otra parte, destacar la presencia de ejecutivos de R. Franco en el Congreso de Juego de Castilla y León, celebrado en Palencia, España, el pasado mes de octubre.



Un momento de la intervención de José M. Esteban, director de marketing de R. Franco

María José Gallardo, directora de I+D+i de R. Franco y Pedro Galindo, presidente de ELA, México, durante el Congreso de Castilla y León



Sebastián Salat, presidente de WMS International, durante su presencia en el iGaming Summit



### AUMENTAN LOS INGRESOS EN MACAO

Según los datos facilitados por el Gaming Inspection and Coordination Bureau, durante los primeros diez meses de 2011 los ingresos brutos del juego en Macao ascendieron a 27.650 millones de dólares, lo que representa un crecimiento interanual del 54,4%.

Al final del primer semestre en Macao estaban en funcionamiento 34 Casinos, veinte de ellos pertenecían a la Sociedade de Jogos de Macau, tres al Venetian Macau, cinco al Galaxy Casino, tres a Melco/PBL Jogos (Macao) y una a Wynn Resorts y MGM Grand Paradise.



### NOMBRAMIENTO EN DRGT

Georg Steiner ha sido nombrado director de desarrollo de negocios de la firma belga. *“DRGT es una compañía que está llevando a la industria del juego importantes innovaciones. En el momento actual los fabricantes tenemos que ofrecer productos que tengan un valor añadido. Sólo así podremos ser competitivos. Y esto es algo que DRGT tiene presente en todas sus operaciones. En los próximos meses presentaremos importantes novedades que reforzarán aun más nuestra presencia en los establecimientos de juego europeos”*, explicó Georg Steiner en su primera intervención como ejecutivo de DRGT.



Los directivos de DRGT: Georg Steiner, Michel Van Dam y Jurger de Munck

Un clásico...



del entretenimiento.

Diversión Garantizada

Ortiz  
GAMING

ortizgaming.com

eibe  
Games

eibe.com.mx

POR LOS 5 CONTINENTES

#### INTENSA ACTIVIDAD DE ZITRO

Durante el último trimestre la actividad de la compañía hispano-brasileña ha sido incesante tanto a nivel institucional como desde un punto de vista comercial. En el primer ámbito destacar la presencia de sus directivos en diversos encuentros y congresos de juego celebrados en España, como el Congreso de Castilla y León, en la localidad de Palencia y el Congreso de COFAR, en Madrid. Igualmente, reseñar que Zitro ha suministrado en el último trimestre un buen número de sus últimos modelos de máquinas de video bingo a importantes bingos y salas de juego españolas.



#### ZIMNAN ZIYARD VENCE EN EL EPT LOUTRAKI

El jugador británico de 25 años se impuso en el torneo de poker correspondiente al European Poker Tour celebrado en el Casino Loutraki, Grecia, tras derrotar en el mano a mano final a Hauke Hoesding. Esta victoria le ha supuesto un premio de 347.000 euros (unos 400.000 dólares). "Me siento muy bien. Fue un campeonato muy duro. Tuve un trayecto fácil durante los primeros días pero la final fue totalmente distinta. Había una gran diferencia de premios entre el primer y el segundo puesto, así que pensé que cuando tenía el liderato era importante presionar a los jugadores tanto como me fuera posible. Fue con toda seguridad la mesa más competitiva en la que he jugado en toda mi vida", declaró el vencedor.



Los directivos de Zitro, Johnny Ortiz, presidente y Manuela Jiménez, vicepresidenta, durante el Congreso de Castilla y León

#### SUZO REFUERZA SU EQUIPO COMERCIAL

Harald Wagemaker se ha unido al equipo comercial de Suzo Happ como gerente regional de ventas para Escandinavia, Bulgaria, República Checa, Eslovaquia y Rumanía. Erik Wijma, director comercial de Suzo Happ para Europa, explicó: "Como continuamos ampliando nuestra gama de componentes técnicos de productos, sabemos que hemos encontrado a la persona adecuada para asegurarse de que tales elementos estén bien adaptados a las necesidades de nuestros clientes".



Harald Wagemaker



#### NUEVOS PRODUCTOS DE EGT EN GEORGIA

La compañía búlgara ha instalado su "Vega R8 Roulette" y 30 terminales de "Vega-PS Multiplayer" en el Casino Pirveli-Crystal-Bet en la localidad georgiana de Tbilisi. Radostina Valcheva, directora de EGT Georgia, afirmó: "Nuestros productos se encuentran en los mejores Casinos de este país, donde estamos constantemente instalando nuevas máquinas. Además estamos ultimando el suministro de nuestros últimos juegos al Casino Vegas Bet y al Casino Radisson también en este país, donde nuestras máquinas de azar están obteniendo un gran éxito".

#### KIRGUISTÁN PROHIBE LOS CASINOS

El parlamento de Kirguistán declaró ilegales los Casinos y las salas con máquinas tragamonedas. La prohibición entrará en vigor el 1 de enero de 2012. Según datos oficiales, en el país existen 21 Casinos y cerca de 3.000 instalaciones de máquinas tragamonedas. Los juegos de azar generan 9 millones de dólares anuales en ingresos fiscales. Lyubov Loginova, presidenta de Alstart Group, compañía que opera en este país, indicó: "Kirguistán sigue el mismo modelo que ya ha implementado Rusia, a pesar de los decepcionantes resultados. Plenamente conscientes de que una prohibición total conducirá a una disminución en los ingresos fiscales y llevará al negocio a la clandestinidad, las autoridades de Kirguistán, sin embargo, toman estas medidas. Es posible que esta decisión sea el primer paso para monopolizar la industria y ponerla bajo el control total del Estado".

METRONIA  
new technology  
www.metronia.es

Las máquinas del Arcoiris

Más de 30 años al servicio del ocio y entretenimiento.

Bemex  
Bingo Electrónico de México S de RL de CV. Calle Lago Ladoga N°216 – Colonia ANAHUAC CP11320 – Del. Miguel Hidalgo – México D.F. – México – Tel.: +52 55 55451412; +52 (1) 55 16 33 58 49